

Distr.: General
12 October 2020
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة 10 تشرين الأول/أكتوبر 2020 موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم
للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم طيه بياناً صادراً عن وزراء خارجية كلٍّ من الاتحاد الروسي وجمهورية
أذربيجان وجمهورية أرمينيا (انظر المرفق).

وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) فاسيلي نيينزيا



الرجاء إعادة استعمال الورق



مرفق الرسالة المؤرخة 10 تشرين الأول/أكتوبر 2020 الموجهة إلى الأمين العام من
الممثل الدائم للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

[الأصل: بالإنكليزية والروسية]

بيان صادر عن وزراء خارجية كل من الاتحاد الروسي وجمهورية أذربيجان وجمهورية أرمينيا

1692-10-10-2020

استجابة للبيان الصادر عن رئيس الاتحاد الروسي، فلاديمير بوتين، وبموجب الاتفاقات التي تم التوصل إليها من قبل رئيس الاتحاد الروسي فلاديمير بوتين، ورئيس جمهورية أذربيجان إلهام علييف، ورئيس وزراء جمهورية أرمينيا نيكول باشينيان، تم الاتفاق على الخطوات التالية:

- 1 - يُعلن عن وقف لإطلاق النار لأسباب إنسانية في الساعة 12 ظهراً من يوم 10 تشرين الأول/أكتوبر 2020 لأجل تبادل أسرى الحرب وغيرهم من المحتجزين، فضلاً عن رفات القتلى، وذلك وفقاً للمعايير التي أقرتها الجهة الوسيطة، أي اللجنة الدولية للصليب الأحمر.
- 2 - يتم الاتفاق لاحقاً على المعايير المحددة الخاصة بوقف إطلاق النار.
- 3 - تشرع جمهورية أذربيجان وجمهورية أرمينيا في إجراء محادثات موضوعية بوساطة من الرئاسة المشتركة لمجموعة مينسك التابعة لمنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، وذلك من أجل التوصل إلى اتفاق سلام في أقرب وقت ممكن على أساس مبادئ التسوية الأساسية.
- 4 - يؤكد الطرفان من جديد أن صيغة عملية التفاوض ستظل دون تغيير.